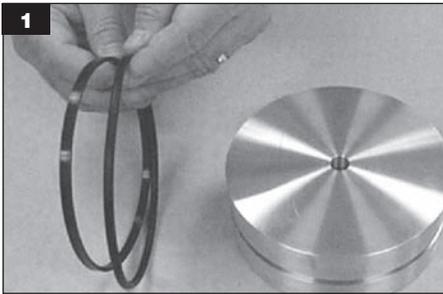
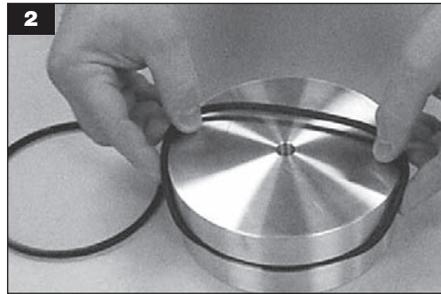


Sellos para tapas diseñados a la medida (CCS)

INSTALACIÓN DEL SELLO PARA PISTONES



1 Componentes CCS: Anillo para pistones y O-Ring.



2 El O-Ring debe colocarse inicialmente en la ranura del pistón.



3a El anillo para pistones fabricado de material de poliuretano se estira fácilmente.



3b El anillo para pistones fabricado de material de PTFE modificado deberá estirarse mínimamente para colocarlo en la ranura del equipo. Los materiales de PTFE modificado deberán comprimirse uniformemente en la ranura. Debe tenerse cuidado para evitar un estiramiento variable o un sobreestiramiento.

3a y 3b. El anillo para pistones se estira sobre el equipo. Si el anillo para pistones se instala sobre las ranuras del anillo de desgaste, las ranuras deberán llenarse o cubrirse con algún tipo de relleno plástico o cinta.



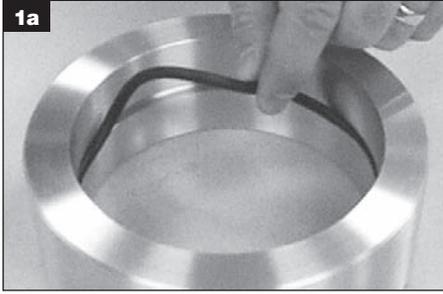
4a El anillo para pistones fabricado de materiales de poliuretano se coloca en la ranura del equipo.



4b Los materiales de PTFE modificado deberán comprimirse uniformemente en la ranura.

4a y 4b. El anillo para pistones se asienta en la ranura del equipo. La instalación de la cabeza del pistón en el orificio del cilindro puede resultar difícil si el borde entrante del orificio no es lo suficientemente grande como para aceptar el anillo para pistones estirado. Puede utilizarse una camisa de compresión para modificar el tamaño del DE para adaptarse al diámetro del orificio. Debe tenerse cuidado de no ocasionar daños a la superficie del DE del anillo para pistones.

INSTALACIÓN DEL SELLO PARA VÁSTAGOS



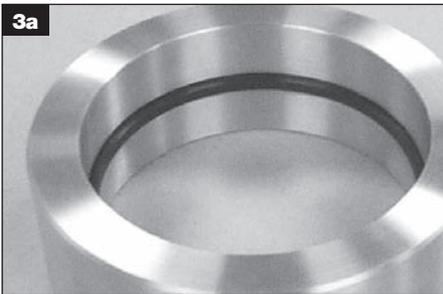
1a y 1b. El O-Ring debe colocarse inicialmente en la ranura del vástago.



2a y 2b. El anillo para vástagos se coloca en la cavidad del equipo.

El anillo para vástagos fabricado de material de poliuretano se deforma ligeramente para caber dentro del equipo.

El anillo para vástagos fabricado de material de PTFE modificado deberá deformarse mínimamente para colocarlo en la ranura del equipo. Debe tenerse cuidado para evitar una deformación excesiva.



3a y 3b. El anillo para vástagos se coloca en la ranura del equipo.

El anillo para vástagos fabricado de material de poliuretano se engancha en la ranura.

El anillo para vástagos fabricado de material de PTFE modificado deberá asentarse uniformemente en la ranura.

Todas las declaraciones referentes a presiones, temperaturas, velocidades y calificaciones de servicio se basan en la experiencia general en servicio. Debido a la gran variedad de aplicaciones de nuestros productos, a la amplia variedad de productos disponibles y las enormes diferencias en las condiciones que se encuentran en los equipos, junto con los factores humanos impredecibles involucrados en la instalación de estos productos por el usuario final, alentamos que se sigan las recomendaciones indicadas sin experiencia previa específica del servicio.

Por los motivos indicados, A.W. Chesterton Company no hace garantía alguna, expresa o implícita, de que los productos prescritos estén garantizados durante cualquier período de tiempo, para cualquier medida de servicio o para cualquier propósito específico.



DISTRIBUIDO POR:

Los certificados ISO de Chesterton están disponibles en www.chesterton.com/corporate/iso

860 Salem Street
Groveland, MA 01834 EE. UU.
Teléfono: 781-438-7000 Fax: 978-469-6528
www.chesterton.com

© A.W. Chesterton Company, 2012. Se reservan todos los derechos.
® Marca comercial registrada poseída y autorizada por
A.W. Chesterton Company en EE. UU. y en otros países.

FORM NO. ES88103 REV. 1

PRINTED IN USA 12/12